

EDI - ASN Note

Load-No.: 80096

08.07.2020 - 16:10

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PIETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT0486850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 22.706 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor

-Date -Plant: 0100

-No: 91001108

-Number Vendor

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE80741524 000010 2511109390 912 PC M SCHALTRAD 7. GANG
08.07.2020 035307-900 912 PC M DCT300/P01850Cast-Number: 621895
UC-Material: L091780010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -180768465
501050813
No 814Quantità effettiva: 38 KG, gr. wt.: 524 KG
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐
Data controllo: 14.7.20
Firma: R.80741529 000010 2511108490 4.240 PC S ZAHNRAD 2. GANG
08.07.2020 035309-900 530 PC S
CC: 200039004 530 PC S
CC: 200038992 530 PC S
CC: 200038988 530 PC S
CC: 200038874 530 PC S
CC: 200038863 530 PC S
CC: 200038851 530 PC S
CC: 200039010 530 PC S550003916202
nt. wt.: 7.150 KG, gr. wt.: 7.839 KGKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

1 D000A

CASA

Quantità dichiarata: 4250

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐

Data controllo: 14.7.20

Firma: R.

Cast-Number: 249969
UC-Material: G091140010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -180768465
501050813
No 81580741530 000010 2511108890 2.560 PC S SCHALTRAD 4. GANG
08.07.2020 035310-900 640 PC S
CC: 200038922 640 PC S
CC: 200038914 640 PC S
CC: 200038908 640 PC S
CC: 200038904 640 PC S
CC: 4,000 TBA-500256 PC S550003916002 KUEHNE+NAGEL S.r.l.
nt. wt.: 3.550 KG, gr. wt.: 3.893 KG
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

4 D000A

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

14 AUG 2020

GR: Quant. Check:

Rating Check:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

EDI - ASN Note

Load-No.: 80096

08.07.2020 - 16:10

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area:

14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH

Magna PT S.p.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

Form. Agent Name:

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

KUEHN + NAGEL S.r.l.

16070077

ACCETTAZIONE MERCE

22.706 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Quantity declared

Purch. Ord. Nr.

-Date

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Quantity effective

Consignment

UC-Material: G091180010

Status

Text: Engineering Change No.

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Text: Customer Change No.

Data controllo:

Text: Supplier Index -

Firma

80742814 000010 2511109290 035306-900

14.850

PC

M

SCHALLTRAD 6. GANG

550003915802

nt. wt.: 9.504 KG, gr. wt.: 10.450 KG

B

KUEHN + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Type Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

14.7.20

☒ SI ☐ NO

Cast-Number: 622806

UC-Material: L091460020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Mo 817 5010506615

KUEHN + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

14 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di

GR:

Quant. Check:

Rating "Check" su qualità e quantità"



SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG (Part name / Désignation pièce)		HBS-Teile-Nr. 035310-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS)		Auftrag 1023310 (order no./ordre no.)	
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90 (customer part number / No. du plan client)		Änderungsindex A (draw. notific. index / indice du plan)		SAP UC-Material G091180010 (SAP UC-material/SAP UC-material)	
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076 (order no. / No. De commande)		Lieferschein-Nr. 80741530/000010 (shipping advice no. / Bulletin de livraison)		Lieferdatum 06/25/2020 (shipping date / Date de livraison)	
Schmelzen-Nr. 249462 (heat number / No. de Coulee)		Schmelzen-Knz. (heat code / Repère de Coulee)		Stückzahl 2,560 (quantity / Quantité)	
Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Acierie)		Werkstoff 20MnCRS5 (steel grade / Qualité)		Rohtmat.-abm. 55 Rund (raw material dim. / Barre diamètre)	
Liefer spezifikation GCG_805000_02 (technical specification / Spécification de livraison)		Herstellprozess E/VAK./CC (process flow / Procédé fabrication)		Lieferzustand +FP Glühen Isotherma (delivery condition / Etat de livraison)	
				Umformgrad 25: 1 (diameter / diamètre)	

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)															
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W
0.2100	0.1100	1.2300	0.0150	0.0230	1.1800	0.0500	0.1700	0.1300	0.0070	0.0330	0.0070	0.0003	0.0010	0.0050	0.0000
%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O							
0.0000	0.0010	0.0060	0.0009	0.0000	0.0004	0.0110	1.3000	7.0000							

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)															
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20
HRC	0.00	46.10	0.00	45.20	0.00	44.20	0.00	41.30	0.00	38.00	0.00	35.70	33.90	32.90	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00												
								DI-Wert (DI value / diamètre idéal)							
								0.00							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gerüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	0.00	0.00

A1(%)	Z1(%)
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	161.0	-	187.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005207 vom 08.07.2020



20-005207

Ludwigsburg, 08.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 13.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80741524 80741529 80741530 80742814	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.706
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		22.706,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-005207 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUHNERT NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 08.07.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKonto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604